

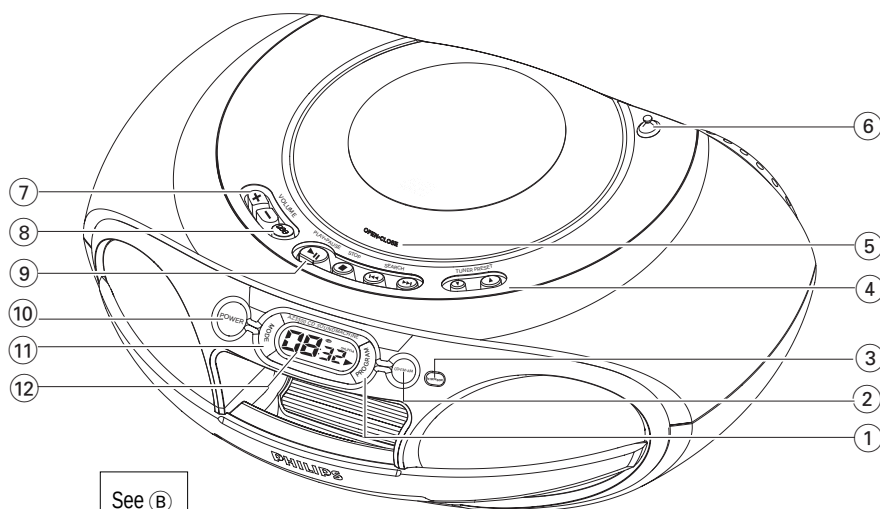
CD Soundmachine

AZ**3300**

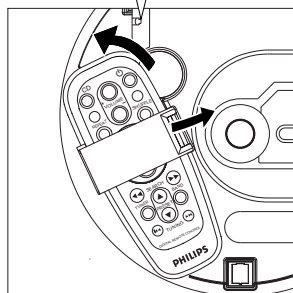


PHILIPS

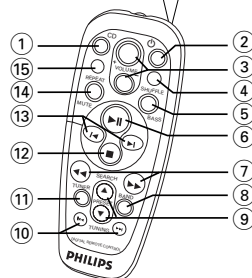
1



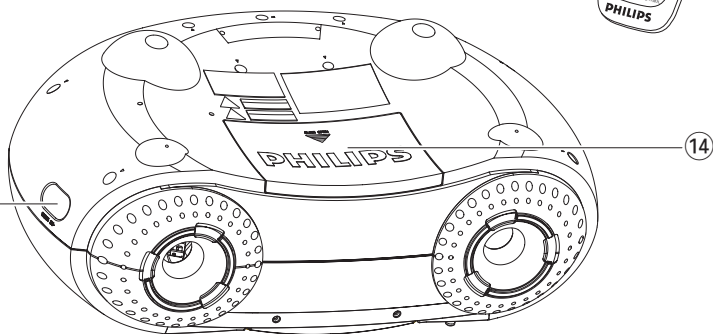
See B



See A



13



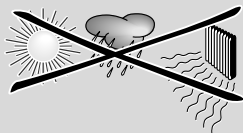
2



7



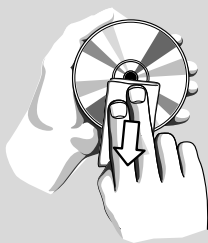
3



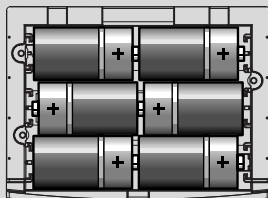
4



5

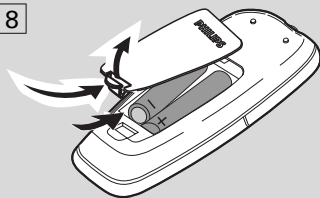


6



6 x R14/UM2/C-cells

8



2 x AAA/R03/UM4

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

TILBEØR

- 1 x netledningen
- 1 x Fjernbetjening

TOP- OG FRONTPANEL (Se 1)

1 PROGRAM

CD: - til programmering af numre og kontrol af programmet;

Tuner: - til programmering af forvalgsradiostationer.

2 **CD•FM•MW•LW** - vælger lydkilden for **CD / FM / MW / LW**.

3 **IR SENSOR** - infrared for remote control

4 **TUNER PRESET** ▼, ▲ - vælger en forvalgsradiostation.

5 **OPEN•CLOSE** - åbner/lukker CD-skuffen.

6 **Teleskopisk antenne** - forbedrer FM-modtagelsen.

7 **VOLUME** +, - - regulerer lydstyrken.

8 **DBB** (Dynamic Bass Boost) - (ekstra dynamik i bassen) fremhæver bassen.

9 **▶II** - starter CD-afspilning eller afbryder den et øjeblik.

■ - standser CD-afspilning;
- sletter et CD-program.

SEARCH ◀◀, ▶▶

CD: - søger frem eller tilbage i et nummer;
- springer til begyndelsen af et igangværende/foregående eller følgende melodinummer.

Tuner: - (ned, op) til indstilling på radiostationer.

10 **POWER** - tænder og slukker for strømmen

11 **MODE** - vælger forskellige afspilningsfunktioner:

REPEAT (gentag) eller **SHUFFLE** (afspilning i tilfældig rækkefølge).

12 **Display** - viser apparatets status.

BAGPANEL (Se 1)

13 **AC MAINS** - bøsning til netledning.

14 **Batterirum** - til 6-batterier, type **R-14**, **UM2** eller **C-celler**.

FJERNBETJENING (Se A)

- 1 **CD** - vælger CD-lydkilde
- 2 ☹ - indstiller apparatet på standby/tænder for det, hvis det virker på netstrøm. (Slukker kun for apparatet, hvis det er batteridrevet.)
- 3 **VOLUME** +, - - regulerer lydstyrken (op, ned)
- 4 **SHUFFLE** - afspiller alle CD-numre i tilfældig rækkefølge
- 5 **BASS** - tænder/slukker for DBB
- 6 ▶II - starter/afbryder CD-afspilning et øjeblik
- 7 **SEARCH** ◀◀, ▶▶ - søger frem/tilbage i et nummer
- 8 **BAND** - vælger FM/MW/LW bølgeområde
- 9 **PRESET** ▲, ▼ - vælger en forvalgsstation (op, ned)
- 10 **TUNING** ◀◀, ▶▶ - indstiller på radiostationer (ned, op)
- 11 **TUNER** - vælger radiolydkilde
- 12 ■ - stopper CD-afspilning;
- sletter et CD-program
- 13 ◀◀, ▶▶ - springer til begyndelsen af et igangværende/foregående/følgende nummer
- 14 **MUTE** - afbryder lyden og tænder for den igen
- 15 **REPEAT** - gentager et nummer/program/hele CDpladen

ADVARSEL

Anvendelse af andre betjeningsanordninger eller justeringer eller udførelse af andre procedurer end de heri angivne, kan medføre udsættelse for farlig stråling eller andre risici.

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den ingebbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

STRØMFORSYNING

Når som helst det er belejligt, skal man bruge lysnetforsyningen for at spare på batterierne. Sørg for, at fjerne netstikket fra apparatet og stikkontakten, før batterierne sættes i.

Batterier (ikke inkluderet)

- Åbn batterirummet og isæt 6 batterier, type **R-14**, **UM-2** eller **C-celler**, (alkaline-batterier er de bedste) med den korrekt polaritet. (Se 6)
- **Fjernbetjening**
Åbn batterirummet på fjernbetjeningen og isæt 2 batterier, type **AAA**, **R03** eller **UM4** (alkaline-batterier er de bedste). (Se 8)

VIGTIGT!

- Forkert brug af batterier kan forårsage elektrolytlækager og vil sætte rummet eller få batterierne til at sprænge.
- Bland ikke forskellige batterityper sammen, f.eks. alkaline med zinkcarbonat. Brug kun batterier af samme type i apparatet.
- Ved isætning af nye batterier skal man passe på, at man ikke blander gamle batterier med de nye.
- **Alle batterier indeholder kemikalier og skal derfor bortkastes på forsvarlig vis.**

Brug af lysnetforsyning

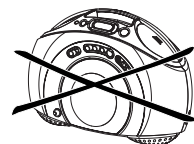
1. Kontrollér, om lysnetspændingen, **der er vist på typeskiltet (på bagsiden af apparatet)**, svarer til den lokale lysnetspænding. Hvis den ikke gør det, skal man rådføre sig med forhandleren eller servicecentret.
2. Hvis apparatet er forsynet med en spændingsomskifter, skal den indstilles på den lokale lysnetspænding.
3. Forbind netledningen med stikkontakten.
Apparatet er nu parat til brug.

Opbevaring af Deres fjernbetjening

Dette apparat har et specielt indbygget opbevaringsrum til Deres fjernbetjening. Dette opbevaringsrum har en fælde til at fastholde Deres fjernbetjening, og den er placeret inde i CD-kassen. (Se B)

Placering af Deres apparat

For at undgå mulig misfarvning af overfladen, sæt ikke dette apparat i opretstående position gennem længere tid.



Typeskiltet sidder foruden på apparatet.

Dette apparat opfylder EU-krav vedrørende radiointerferens.

GRUNDFUNKTIONER

Sådan tændes og slukkes der for apparatet og valg af funktion

1. Tryk på **POWER** (☹ på fjernbetjeningen) for at tænde for apparatet.
 2. Tryk en eller flere gange på **CD•FM•MW•LW** for at vælge: CD / Tuner funktion.
 3. Tryk på **POWER** for at slukke for apparatet.
- Bemærk:** Når apparatet er slukket, vil apparatet stadig huske forvalgsradiostation, lydstyrken og lyd (til 20, maks).

Indstilling af lydstyrke og lyd (Se 2)

1. Lydstyrken justeres ved hjælp af **VOLUME** +, - betjeningsknappen.
→ Displayet viser lydstyrkeindikationen et tal fra 0 til 32.
2. Tryk på **DBB** for at aktivere og deaktivere den ekstra dynamik i bassen.
→ I ruden vises der **DBB**, når baseeffektforstærkelsen er aktiveret.

DIGITAL TUNER

DIGITAL TUNER

Indstilling på radiostationer

1. Tryk på **POWER** for at tænde for apparatet og derefter på **CD•FM•MW•LW (TUNER)** på fjernbetjeningen) for at vælge **TUNER**.
→ **TU** vises et øjeblik og derefter radiostationens frekvens, bølgeområde og et nummer på en forvalgsstation, hvis en sådan er programmeret. (se [3])
 2. Vælg et bølgeområde ved at trykke en eller flere gange på **CD•FM•MW•LW (BAND)** på fjernbetjeningen)
 3. Tryk på **SEARCH** **◀◀** eller **▶▶** og slip, når frekvensen i displayet begynder at 'køre'.
→ Radioen indstilles automatisk med tuneren på en station med tilstrækkelig signalstyrke. Displayet **57.6 h** viser under automatisk indstilling.
 4. Gentag punkt 2, hvis det er nødvendigt, indtil den ønskede station findes.
- Radioen indstilles på en svag sender ved at trykke kortvarigt på **◀◀** eller **▶▶**, så ofte det er nødvendigt for at få optimal modtagelse.

Radiomodtagelsen forbedres på følgende måde:

- Til **FM** trækkes den teleskopiske antenne ud. Signalet forbedres ved at indstille og dreje antennen. Hvis signalet er for kraftigt, skal antennen gøres kortere.
- Til **MW** eller **LW**, indstilles den indbyggede antenne ved at dreje hele apparatet. Den teleskopiske antenne anvendes ikke.

Indprogrammering af radiostationer

Man kan lagre op til 30 radiostationer (20 FM, 5 MW og 5 LW) i hukommelsen, manuel eller automatisk (Automatisk programmering).

DIGITAL TUNER

Manuel programmering

1. Indstil på den ønskede station (se **Indstilling på radiostationer**).
 2. Tryk på **PROGRAM** for at aktivere programmeringen. → **PROGRAM** blinker.
 3. Tryk på **TUNER PRESET ▼ ▲** for at vælge en forvalgsstation.
- **Fjernbetjening** : Tryk en eller flere gange på **PRESET ▲, ▼** for at vælge en forvalgsstation.
4. Tryk på **PROGRAM** igen for at bekræfte indstillingen.
 5. Gentag ovennævnte fire punkter for at lagre andre radiostationer i hukommelsen.

Bemærk : Man kan slette en forvalgsstation ved at lagre en anden frekvens på samme forvalgsnummer.

Automatisk programmering

Den automatiske programmeringsfunktion begynder automatisk at programmere radiostationer fra forvalgsnummer 1. De til rådighed værende stationer programmeres i rækkefølge efter bølgeområdets modtagelsesstyrke. Evt. tidligere forvalgsstationer, dvs. manuelt programmerede, vil blive slettet.

- Tryk på **PROGRAM** i mindst 2 sekunder for at aktivere den automatiske programmeringsfunktion.
→ Displayet viser **RUZ** og **PROGRAM** blinker, efterfulgt af oplysninger om radiostationen, når den er lagret.

Når alle stationer er lagret, begynder den første forvalgsstation automatisk at spille.

Valg en forvalgsstation

- Tryk på **TUNER PRESET ▼ ▲** indtil displayet viser det ønskede nummer på forvalgsstationen.
- **Fjernbetjening** : Tryk en eller flere gange på **PRESET ▲, ▼**.

CD-AFSPILLER

Afspilning af en CD

Med denne CD-afspiller kan man afspille audio-plader, bl.a. CD-plader man selv kan indspille eller overspille.

1. Vælg **CD** lydkilden (**CD** på fjernbetjeningen)
2. Åbn CD-skuffen.
→ Visning i ruden: **OPEN**
3. Læg en CD-plade i skuffen med den påtrykte side opad og luk CD-skuffen/ kassetteholderen.
→ **CD** hvis igen CD isat/ CD' en ridser eller er snavset/ CD' en er ikke lagt korrekt.
→ Display: **CD** vises, hvis en CD R(W) ikke er færdigindspillet.
4. Tryk på **▶▶** for at begynde CD-afspilningen.
→ **CD** hvis CD'en indeholder ikke-audiofiler, dvs. datafiler.
5. Man kan afbryde CD-afspilningen et øjeblik ved at trykke på **▶▶**. CD-afspilningen startes igen ved at trykke en gang til på **▶▶**.
→ Display: **▶** blinker ved pause.
6. Tryk på **■** for at standse CD-afspilningen.

Bemærk : CD-afspilningen vil også blive afbrudt, hvis:

- åbne CD-skuffen;
- CD-pladen er spillet til ende
- man skifter til en anden lydkilde: **FM** / **MW** / **LW**.

Valg af et andet melodinummer

- Tryk en eller flere gange på **SEARCH** **◀◀** eller **▶▶** på apparatet, indtil det ønskede nummer ses på displayet.
- Tryk på **▶▶** for at begynde afspilningen, hvis apparatet er i pause-stilling / STOP-stilling.

CD-AFSPILLER

Søgning efter en bestemt passage i et melodinummer

1. Tryk på **SEARCH** **◀◀** eller **▶▶** og hold den nede.
→ CD-afspilningen fortsætter med høj hastighed og lav lydstyrke.
2. Når man genkender den ønskede passage, slippes **◀◀** eller **▶▶**.

Forskellige afspilningsfunktioner: SHUFFLE og REPEAT

Man kan vælge eller skifte imellem forskellige afspilnings-funktioner før og under afspilning. Afspilningsfunktionerne kan også kombineres med PROGRAM funktionen. (Se [4])

SHUFFLE - alle melodierne på CD-pladen eller CD-programmet afspilles nu i tilfældig rækkefølge
SHUFFLE REPEAT ALL - for at gentage hele CD-pladen/programmet igen og igen i tilfældig rækkefølge
REPEAT ALL - for at gentage hele CD-pladen/programmet
REPEAT - gentager det igangværende melodinummer igen og igen

1. Man vælger afspilningsfunktion ved at trykke en eller flere gange på **MODE**.
2. Tryk på **▶▶** for at begynde afspilningen, hvis apparatet er i STOP-stilling.
3. Man vender tilbage til normal afspilning ved at trykke på den pågældende **MODE** knap, indtil de forskellige funktioner ikke længere ses på displayet.
→ Afspilningen kan også standses ved at trykke på **■**.

CD-AFSPILLER

Indprogrammering af CD-numre

Man indprogrammerer i stop-stilling, hvor man vælger og lagrer CD-numre i den ønskede rækkefølge. Hvis man ønsker det, kan man lagre et nummer mere end én gang. Højest 20 numre kan lagres i hukommelsen.

1. Vælg det ønskede melodinummer med **SEARCH** ◀◀ eller ▶▶ på apparatet.

2. Tryk på **PROGRAM**.

→ Display: **PROGRAM**, *P R O G* og det valgte melodinummer. (Se 5)

→ Hvis man forsøger at indprogrammere uden først at vælge et melodinummer, viser displayet *n o S E*.

3. Gentag punkt 1-2 for at vælge og lagre alle ønskede melodinumre.

→ Hvis man forsøger at lagre flere end 20 numre, viser displayet *F U L L*.

Kontrol af programmet

I stop-stilling eller under afspilning tryk på

PROGRAM og hold den nedtrykket, indtil displayet viser alle de lagrede melodinumre i rækkefølge.

Sletning af et program

Programmet kan slettes ved at:

- trykke to gange på ■ under afspilning
→ Displayet viser *E L R* et øjeblik og **PROGRAM** forsvinder.
- man skifter til en anden lydkilde: **FM / MW./ LW**.
- åbne CD-skuffen.

SIKKERHEDSREGLER OG GENEREL VEDLIGEHOLDELSE

SIKKERHEDSREGLER OG GENEREL

VEDLIGEHOLDELSE (Se 7)

- Undgå at udsætte apparatet, batterier, CD-plader for fugtighed, regn, sand eller for stor varme (f.eks. fra varmeapparater eller direkte sollys).
- Apparatet kan rengøres udvendigt med et rent vaskeskind let fugtet med vand. Brug aldrig rengøringsmidler, der indeholder alkohol, ammoniak, benzen eller skrappe midler, da disse kan beskadige huset.
- Stil apparatet på en hård, flad overflade, så det står vandret. Sørg for, at der er tilstrækkelig ventilation omkring apparatet for at forhindre overophedning.
- Apparatets mekaniske dele har selvsmørende lejer og må ikke smøres med olie el. lign.

Vedligeholdelse af CD-afspilleren og behandling af CD-plader

- Hvis CD-afspilleren ikke kan læse CD-pladerne korrekt, kan man bruge en almindelig rense-CD til at rense linsen, før man sender apparatet til reparation. Andre rensemetoder kan ødelægge linsen.
- Man må aldrig røre ved CD-afspillerens linse!
- Hvis apparatet pludseligt flyttes fra kolde til varme omgivelser, kan CD-afspillerens linse blive tildugget, så det ikke er muligt at afspille en CD-plade. Forsøg ikke at rense linsen, men lad apparatet stå på et varmt sted, indtil duggen på linsen forsvinder.
- Hold altid CD-skuffen lukket for at undgå, at der kommer støv på linsen.
- CD-pladen rengøres ved at tørre den af med en blød, frugfri klud i en lige linie fra midten ud mod kanten. Brug aldrig rensedmidler på en CD-plade, da det kan ødelægge den.
- Der må ikke skrives eller sættes klæbemærker på en CD.

FEJLFINDING

Hvis der skulle opstå en fejl, bedes man venligst kontrollere nedenstående punkter, før man sender apparatet til reparation. Hvis problemet ikke kan afhjælpes ved at følge disse råd, skal man søge hjælp hos forhandleren eller servicecentret.

ADVARSEL: *Man må ikke åbne apparatet, da der så er risiko for at få et elekt-risk stød. Forsøg under ingen omstændigheder selv at reparere apparatet, da garantien derved bortfalder.*

lyd / ingen strøm

- *VOLUME er ikke indstillet*
- Indstil lydstyrken med VOLUME
- *Lysnetledningen er ikke tilsluttet rigtigt*
- Tilslut lysnetledningen på rette måde
- *Batterierne er opbrugte/er sat forkert i*
- Sæt (nye) batterier rigtigt i
- *Der er tilsluttet hovedtelefoner*
- Tag hovedtelefonstikket ud

Kraftig radiobrum eller -støj

- *Apparatet står for tæt ved et TV, en VCR eller en computer*
- Forøg afstanden

Dårlig radiomodtagelse

- *Svag radiosignal*
- FM: Indstil og drej den teleskopiske antenne for at få den bedste modtagelse

Displayet viser *n o S E*

- *CD-pladen er meget ridset eller snavset*
- Læg en ny CD i eller rens den, se Vedligeholdelse
- *Laserlinsen er tildugget*
- Vent, indtil linsen har tilpasset sig omgivelserne

Displayet viser *n F c d*

- *CD-R(W) er blank eller pladen er ikke færdigindspillet*
- Brug en færdigindspillet CD-R(W)

Displayet viser *d R E R*

- *CD indeholder ikke-audiofiler*
- Tryk en eller flere gange på **SEARCH** ◀◀ eller ▶▶ for at springe til et CD audionummer i stedet for datafilen

CD-pladen springer enkelte numre over

- *CD-pladen er beskadiget eller snavset*
- Læg en ny CD i eller rens den
- *SHUFFLE eller PROGRAM er aktiv*
- Annullér SHUFFLE / PROGRAM funktionen

Fjernbetjeningen virker ikke rigtigt

- *Batterierne er opbrugte/er sat forkert i*
- Sæt (nye) batterier rigtigt i
- *For stor afstand/vinkel til apparatet*
- Gør afstanden/vinklen mindre

Miljøinformation

Der er ikke anvendt nogle overflødige materialer i apparatets em-ballage. Vi har gjort vort bedste for at gøre det muligt at ad-skille emballagen i 3 hovedbestanddele: almindeligt pap (kassen), polystyrenskum (afstandsstykker) og polyethylen (plastposer og beskyttende skumplast).

Apparatet består af materialer, der kan genbruges. Når man derfor til sin tid skal kassere apparatet, bør det afleveres til et sted, hvor man har specialiseret sig i at adskille kasserede genstande for udtagning af materialer, der kan genbruges. Man bedes venligst overholde de lokale regler for bortkastning af indpakkingsmaterialer, brugte batterier og kasserede apparater.

Italiano

Português

Dansk

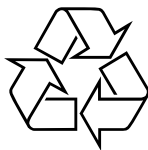
Svenska

Suomi

Ελληνικά

Meet Philips at the Internet

<http://www.philips.com>



AZ 3300

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



Printed in China